

Rodičům žáků

- Ansgarischule
- Clemensschule
- Georgschule
- Josefschule
- Marienschule
- Maximilianschule
- Christophorusschule
- Martinus-Oberschule
- Gymnasium Haren



Haren (Ems), listopadu 2023

Systém stravování/objednávky obědů

Drazí rodiče,

Dnes bychom se s vámi rádi podělili o pár důležitých informací o poledním stravování.

1. Školy nabízejí dvě menu včetně nápojového. Na „Martinus-Oberschule“ a „Maximilianschule“ je také salátový talíř. Cena za jídlo je 5,62 eur.
2. Na základě žádosti město poskytuje slevu na stravování v závislosti na příjmu. Přihlášku a informační list naleznete v příloze a na www.haren.de v položce menu „Familie und Leben“ pod „Školy“.
3. Jídlo v jídelně se objednává a účtuje prostřednictvím objednávkového systému „Sams-On“. Objednávkový systém vám nabízí následující výhody:
 - Objednávejte online přes aplikaci pro PC nebo smartphone
 - bezhotovostní zpracování plateb
 - Objednávka a zrušení do 11:00 den předem. (Uzávěrka objednávek a zrušení v pondělí je 11:00 předchozího pátku.)

V kanceláři školy obdržíte potřebný občanský průkaz a tzv. uvítací dopis. Uvítací dopis obsahuje všechny potřebné informace o novém objednávkovém systému. Vaše dítě předloží průkaz při každé návštěvě jídelny. Čárový kód je naskenován. Tím je doloženo doručení jídla objednateli. Samotná karta obsahuje ne kredit. Hotovostní platby již nejsou možné. Ujistěte se prosím, že váš zákaznický účet Sams-On má vždy dostatečný kredit. Průkaz zůstává v platnosti, pokud vaše dítě přestoupí ze základní školy na střední školu Haren nebo střední školu Haren.

Vaše dítě dostává oběd zdarma z tzv. vzdělávacího a participačního balíčku nebo jste požádali o odpovídající dávkou? Pak se také zaregistrujte u Sams-ON. Úhrada nákladů ze vzdělávacího a účastnického balíčku bude připsána na váš účet jako 100% sleva a může být rezervována i zpětně. Upozornění: Během zpracování žádosti a po skončení výhod musí být na účtu „Sams-ON“ dostatečný kredit. V opačném případě není možné objednávat jídlo! Vaše dítě také předloží svůj průkaz při každé návštěvě jídelny.

- **Ztráta karty:** Pokud kartu ztratíte, informujte Leuchtturm, aby kartu zablokoval. V kanceláři školy obdržíte náhradní průkaz s novým číslem průkazu. Informujte o tom Leuchtturm, aby bylo možné údaje a kredit zákazníka převést na nové číslo karty.
- Nemůžete se zaregistrovat online nebo máte dotazy ohledně objednávkového systému?
Poté prosím kontaktujte provozovatele kavárny

Leuchtturm Jugendhilfe e.V., Wacholderweg 24, 49733 Haren (Ems)

Frau Klaudia Krüssel

Telefon: 0151 – 599 65 599 (8:00 – 12:00)

mensa@ev-haren.de

Přejeme vám i vašim dětem úspěšný start do nového školního roku!

Stadt Haren (Ems)

- Fachbereich Bildung, Kultur, Soziales –

Polední stravování - informační list pro rodiče

Cena oběda v městských školách je 5,62 eur za menu. Za účelem dosažení sociálně vyvážené ceny jídla poskytuje Stadt Haren (Ems) na požádání slevu na jídlo na studenta.

Sleva je založena na rodičovských příspěvcích do oblasti péče o děti a je závislá na příjmu. Tohle vypadá takto:

Úroveň	Hrubý roční příjem	Cena za jídlo	Sleva
I	do 25.565 eur	3,50 eur	2,12 eur
II	25.566 až 38.347 eur	4,00 eur	1,62 eur
III	38.348 až 51.129 eur	4,50 eur	1,12 eur
IV	přes 51.129 eur	5,62 eur	žádná sleva

Pokud se oběda zúčastní více dětí v rodině, které mají nárok na slevu, sleva na druhý a každý další oběd se zvyšuje o dalších 0,50 eur každé.

Tuto slevovou přihlášku je potřeba vyplnit pouze v případě, že vaše dítě ještě nemá nárok na výhody prostřednictvím „Bildung und Teilhabe“ a účastní se oběda zdarma.

Sleva se poskytuje pro příslušný školní rok a je uložena přímo u příslušného uživatele v objednávkovém systému bufetu „Sams-on“. Jídlo se rezervuje nebo podává automaticky za sníženou cenu.

Podat přihlášku

Pro uplatnění slevy použijte prosím přiložený formulář „Žádost o slevu na obědy“. Opožděně doručené žádosti budou brány v úvahu až po odeslání žádosti. Schvalovacím obdobím je příslušný školní rok.

Jaký příjem se používá jako základ?

Při výpočtu slevy se berou v úvahu následující příjmy:

- Příjem domácnosti, pokud dítě žije se svými rodiči. To platí i v případě, že rodiče nejsou manželé.
- Příjem domácnosti, pokud dítě žije pouze s jedním rodičem.
- Příjem domácnosti, pokud dítě žije pouze s jedním rodičem a životním partnerem jiným než otcem/matkou.

Jaké doklady je nutné doložit k žádosti?

Ve Vaš prospěch az důvodu administrativního zjednodušení je nutné doložit příjem formou výměru daně z příjmů za předminulý kalendářní rok.

Výše slevy se odvíjí od **součtu kladných příjmů** (bez náhrady ztráty) životních partnerů žijících v domácnosti dle **Výměru k dani z příjmů finančního úřadu za rok 2021** (hrubé výděly snížené o výdaje spojené s příjmy; lze vidět v oznámení v řádku: „Celková výše příjmu“).

Není-li k dispozici výměr daně z příjmů, lze doložit i roční potvrzení o mzdě z předposledního nebo posledního kalendářního roku; Pokud toto není k dispozici, je třeba předložit potvrzení o celkovém hrubém příjmu.

Od této zásady je nutné se odchýlit, pokud neexistuje výměr k dani z příjmu / potvrzení o dani z příjmu nebo pokud se v posledním kalendářním roce výrazně změnily příjmové a rodinné poměry (např. změna zaměstnání, nástup do zaměstnání, ztráta zaměstnání nebo přerušení práce narození dítěte apod.) Základem jsou **aktuální příjmové podmínky**.

Žádost o aktualizaci

Pokud se změnila ekonomická okolnost (pokud se v posledním kalendářním roce výrazně změnila výše příjmů ze zaměstnání (více než 10% rozdíl), lze slevu upravit v aktuálním roce. Žádost o aktualizaci lze podat na Stadt Haren (Ems), Neuer Markt 1, 49733 Haren (Ems), místnost 211, lze podat neformálně po předložení výše uvedených dokladů. Nové stanovení rodičovského příspěvku na základě aktualizací žádosti probíhá až ode dne podání žádosti. zpětná změna není možná.

V případě jakýchkoli dotazů se prosím obraťte na Fachbereich Bildung, Kultur, Soziales Stadt Haren (Ems) – tel. 05932-8 250 nebo 251.

Stadt Haren (Ems)
FB1: Bildung, Kultur, Soziales
Neuer Markt 1
49733 Haren (Ems)

Přihlášky je třeba podávat na vedení
města na každý školní rok.

Žádost o slevu na obědy

Žadatel: _____

Adresa: _____, 49733 Haren (Ems)

Tel/Mail: _____

Moje dítě (děti) - (zadejte prosím příjmení, jméno, škola)

se zúčastní oběda ve školním roce 2023/24. Já/Uplatňujeme slevu na oběd.

Můj/náš hrubý roční příjem za rok 2021 je (zaškrtněte prosím)

do 25.565 eur

25.566 až 38.347 eur

38.348 až 51.129 eur

Moje/naše příjmové poměry se za poslední kalendářní rok výrazně změnily. Jako základ použijte můj/náš aktuální příjem.

Moje/naše ekonomické poměry se za poslední kalendářní rok výrazně změnily (přes 10% rozdíl). Požaduji/požadujeme úpravu slevy v aktuálním školním roce.

Kopie následujících dokumentů je přiložena (zaškrtněte, pokud je to vhodné):

Oznámení o dani z příjmu 20____

Roční potvrzení o platu 20____

Potvrzení o celkovém hrubém příjmu (např. výplatní pásky za posledních 12 měsíců nebo prosincové výplatní pásky)

Jiný _____

Jedno z našich dětí (do 3 let) navštěvuje školku v Haren (Ems). Již jsem/jsme předložili požadované potvrzení pro výpočet příspěvků na školku.

Haren (Ems), _____
datum

Podpis žadatele

Vaše žádost o slevu na obědy
- Poznámky ke zpracování dat -

Tyto informace o ochraně údajů se vztahují na zpracování údajů za účelem stanovení a stanovení případné slevy na ceny obědů ve školách provozovaných Stadt Haren (Ems). K tomuto účelu slouží softwarový program od společnosti Sams.ON, se kterým data zpracovává městská správa Stadt Haren (Ems) a poskytovatel „Leuchtturm“ Jugendhilfe e.V. Město zavazuje poskytovatele „Leuchtturm“ Jugendhilfe e.V. k dodržování požadavků na ochranu dat a zabezpečení.

Odpovědným úředníkem pro ochranu osobních údajů Stadt Haren (Ems) je:

Erster Stadtrat Dieter Sturm
Neuer Markt 1
49733 Haren (Ems)
Tel.: 05931/8-276
datenschutz@haren.de

Následující osobní údaje jsou shromažďovány, v případě potřeby změněny a uloženy institucemi uvedenými v průběhu plnění výše uvedených úkolů:

Příjmení, adresa, telefonní číslo a sleva. Příjmové doklady potřebné pro stanovení slevy pouze přijímá, kontroluje a vyhodnocuje vedení města. Jsme zodpovědní za dohodu o datech ve společnosti „Leuchtturm“ Jugendhilfe e.V. DSGVO:

Georg Berenzen
Anita Berenzen
Laura Wessels
Kludia Krüßel
Wacholderweg 24
49733 Haren (Ems)
leuchtturm@ev-haren.de

Vaše osobní údaje budou vymazány, jakmile již nebudou potřebné k plnění úkolů, tedy až dítě opustí školy provozované městem. Máte právo kdykoli vznést námitku proti zpracování údajů nebo jej odvolat. Dále lze shromážděná data v případě potřeby opravit, vymazat nebo jejich shromažďování omezit. Na požádání si můžete na níže uvedené adrese vyžádat podrobné informace o rozsahu sběru dat prováděného výše uvedenými institucemi. O přenos dat lze také požádat, pokud si přejete, aby byly vaše údaje předány třetí straně.

Pokud chcete uplatnit své právo vznést námitku, jednoduše pošlete e-mail na adresu info@haren.de nebo leuchtturm@ev-haren.de.

Jen jezte – se SAMS-ON ve vaší škole

Milé maminky, drazí tatínkové,

Srdečně vás vítáme v SAMS-ON, vašem novém kantýnském systému. Naše motto je: Jezte! Pojďme začít.

Abyste mohli snadno objednávat a spravovat jídlo pro své děti, musíte se zaregistrovat online u SAMS-ON pomocí ID čísla na kartě jídelny.

Takto funguje online registrace v SAMS-ON

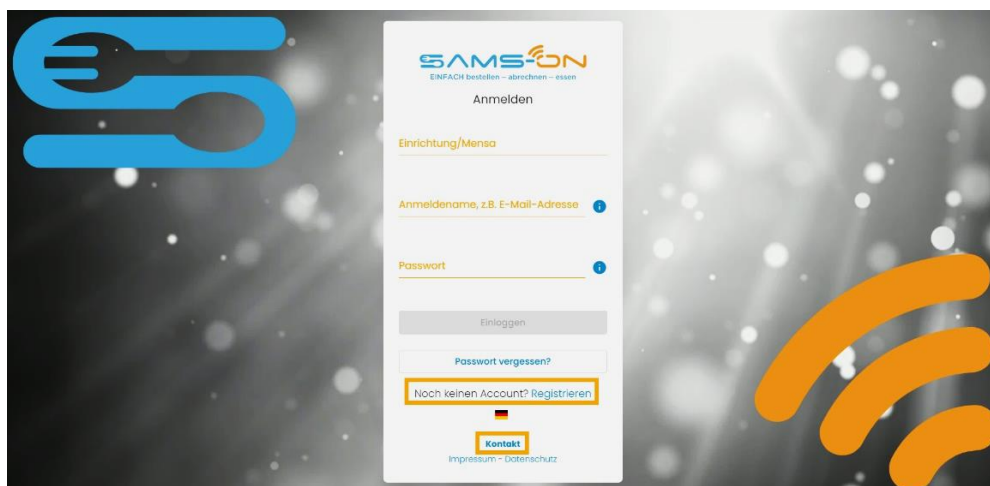


Naskenujte tento QR kód vlevo pro zobrazení videa „Jak se mohu zaregistrovat online u SAMS-ON?“ Níže vám také písemně vysvětlíme, jak se zaregistrovat.

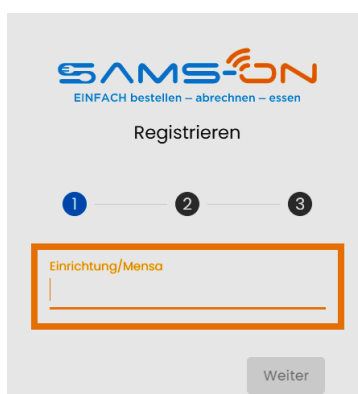
Nejlepší je přistupovat na naši přihlašovací stránku SAMS-ON z vašeho PC nebo notebooku. Je lepší ho zadat přímo do prohlížeče a nehledat přes vyhledávač:

account.sams-on.de

Nyní postupujte podle našich 10 kroků:



1. Klikněte na odkaz „Registrieren“ pod přihlašovací maskou.



2. Vyberte si tu správnou kavárnu. Po třech znacích uvidíte výsledky a klikněte na „Weiter“.

3. V další masce zadejte příjmení a jméno svého dítěte a také platnou e-mailovou adresu, na které budete snadno dosažitelní.

4. **Přidělte si heslo podle těchto kritérií:**

Skládá se z osmi znaků a obsahuje alespoň jedno malé a jedno velké písmeno. Musí také obsahovat číslo a speciální znak.

5. V následujícím kroku zadejte **ID číslo**, které se zobrazí na kartě bufetu, kterou jste obdrželi.

6. Pokud existují povinná pole s možnostmi výběru, vyberte příslušné.

7. Pro ochranu před spamem zadejte captcha, který je zobrazen na obrázku výše, a souhlasíte s našimi předpisy o ochraně dat. Nyní můžete kliknout na „Registrieren“.

8. Téměř hotovo. Obdržíte e-mail a pro dokončení registrace musíte kliknout na odkaz v něm. Nezapomeňte zkontrolovat **složku nevyžádané pošty** pro případ, že by email nedorazil. **Pouze pak** budete **automaticky odemčeni**.

9. Po kliknutí na odkaz obdržíte náš **uvítací e-mail**. Pozorně si přečtete vše v e-mailu, včetně toho, jak si dobít kredit, jaké jsou údaje o účtu a jak nastavit aplikaci SAMS-ON.

10. Přihlaste se přímo do SAMS-ON a vyplňte své údaje v části „**Mein Ausweis**“, abychom vás mohli zastihnout.

Vaše kontaktní osoba:

Leuchtturm Jugendhilfe e.V.

Mensabetrieb

Wacholderweg 24

49733 Haren (Ems)

Frau Klaudia Krüssel

Tel. 0151 – 599 65 599

mensa@ev-haren.de